

## رمان شهید سنوار در «ایران صدا» گویا شد

ایران صدا کتاب گویای «خار و میخک» را با موضوع نوشته شهید فرمانده مقاومت یحیی سنوار در زندان های رژیم غاصب تولید کرده است. این رمان که شرح زندگی فردی به نام احمد است، توسط شهید یحیی سنوار در طول دوران اسارت خود در زندان بئرالسبع رژیم صهیونیستی و به زبان عبری نوشته شده و به توصیف زندگی فلسطینی ها می پردازد. «خار» در این کتاب نماد دردها، سختی ها و مشکلات است و «میخک» به عنوان نمادی برای شادی ها و موفقیت هاست و سنوار با به کارگیری این نمادها، توانسته ابعاد مختلف زندگی، سیاسی، اجتماعی، فرهنگی و مبارزاتی فلسطینی ها را به تصویر بکشد. در بخشی از این کتاب آمده است: «در گوشه ای، چند نفری از همسایگان مان نشستند بودند، چای می نوشیدند، بعضی ها سیگار می گرانند و دود می کردند و از دلمشغولی ها و نگرانی هایشان می گفتند. آنها از عزت و کرامتی که نیروهای مقاومت از زیر لگد اشغالگران بیرون کشیده بودند احساس افتخار می کردند و از فرداهای نامعلوم می ترسیدند. آیا وضعیت به همین شکل باقی می ماند؟ آیا نیروهای اشغالگر به اردوگاه حمله های سنگین تری نمی کنند؟ یا خشم شان را روی سر مردم بیچاره بمباران نمی کنند و اردوگاه را با ساکنانش یکجانی سوزانند؟» این کتاب گویا به تهیه کنندگی سیدعلی میرطالبی پور و روایت حسن همایی در پایگاه ایران صدا به صورت رایگان قابل دسترسی است.

ویرترین

۲۷۵

## جایگاه قفسه کتاب

ضمیمه کتاب | ۸ آبان ۱۴۰۳

**سردبیر:** میثم رشیدی مهرآبادی  
**صفحه آرا:** مجتبی دهقانی  
**جلد:** سپهر سهامی فرد  
**ویرایش عکس:** زرناز حسینی  
**ویراستار:** اکبر فکری

**همکاران این شماره:**  
مرضیه یگانه، فرینا اولیایی،  
طاهره ساکی، مونا پاشایی،  
سعیده اسداللهی، نازنین فاطمه  
امیرفرجی، حامد زینلی، سحر فتحی  
و زینب گل محمدی

**تلفن گویا:** ۲۳۰۰۴۴۴۴  
**JAMEJAM.NEWS**  
**کدپستی:** ۱۹۱۱۶۱۸۴۱۳  
**info@jamejamdaily.ir**

شناسنامه

- نویسنده: محبوبه سادات رضوی نیا
- انتشارات: سوره مهر
- قیمت: ۲۲۵ هزار تومان



این کتاب دربرگیرنده روایت زندگی یکی از مادران شهدای حزب... لبنان است. «عایده» به زندگی عایده سرور، مادر شهید علی اسماعیل از اعضای حزب... لبنان می پردازد و زندگی او را از کودکی تا شهادت فرزند ۱۷ ساله اش برای مخاطب روایت می کند. او از اهالی لبنان است که از کودکی علاقه زیادی به حجاب و انجام فعالیت های دینی داشته و با وجود مخالفت های شدید مادرش چادر سر می کند و با داشتن زمینه های مذهبی به حزب... می پیوندد. عایده با یکی از اعضای حزب... ازدواج می کند و صاحب سه فرزند می شود که یکی از آنها در ۱۷ سالگی به شهود و کرامات عجیبی دست پیدا می کند و به شهادت می رسد.



- نویسنده: میشل ژان
- ترجمه: زهره عرفانیان
- انتشارات: نیستان هنر
- قیمت: ۲۲۰ هزار تومان



«کوکوم» هشتمین کتاب میشل ژان، نویسنده و روزنامه نگار کانادایی است که سال ۲۰۲۰ برنده جایزه ادبی فرانسه - کبک شد. کتاب های این نویسنده عمدتاً راوی زندگی بومیان کاناداست. کوکوم زندگی دختریتیمی را روایت می کند که از مهاجران ایرلندی تبار است. آلماندا در ۱۵ سالگی، دلباخته جوانی سرخپوست می شود. به همین دلیل از زندگی یکنواخت روستایی خود فاصله می گیرد و زندگی جدیدی را کنار بومیان ساکن حاشیه دریاچه پکواکامی آغاز می کند. در واقع رمان با زبانی ساده و صمیمی، بخشی از سرگذشت مردم کوچ نشین شمال شرق آمریکا، محدودیت ها و دشواری های زندگی شان را تصویر می کند. «کشور کوچک»، «آن روی دیگران» و «سنگ هایی در جیبم» را هم نشر نیستان هنر منتشر کرده است.



به قلم نوجوان

## نگاهی به کتاب «سام و حیوان خانگی اش» نوشته «سانجیتا بهادرا» خشم به این راحتی ها کنترل نمی شود!

آن، همه بچه ها از زمین بازی رفتند و سام تنها ماند. سام خوشحال بود. دیگر مجبور نبود توی صف بماند. حیوان خانگی سام با خودش به خانه می رود و آنجا را هم به هم می ریزد. سام به مادرش می گوید که همه اینها کار خودش نیست و کار خشمش است. مادرش هم از او می خواهد که خشمش را کنترل کند ولی خشم به این راحتی ها کنترل نمی شود و حیوان خانگی سام خیلی برایش دردسر درست می کند. به نظر شما سام باید چه کاری انجام دهد تا این حیوان خانگی را آرام کند؟ شما چه فکری می کنید؟ یعنی چه چیزی در انتظار این حیوان خانگی پردردسر است؟ برای این که به جواب این سؤال ها برسید، حتماً این کتاب را بخوانید. همه صفحات این کتاب تصویرهای قشنگ و بانمکی دارند که من خیلی دوست شان دارم. در پشت جلد آمده: این کتاب در بخش ساماندهی منابع آموزشی و تربیتی بررسی شده است.



سلام دوستان خوب من. شما هم مثل من حیوان خانگی دوست دارید؟ البته من اجازه ندارم که حیوان خانگی داشته باشم، چون خانه ما مثل بیشتر خانه ها قانون دارد و من نمی توانم هیچ حیوانی در خانه داشته باشم اما با همه حیوانات مهربان هستم. وقتی کتاب «سام و حیوان خانگی اش» را در قفسه کتاب فروشی دیدم، خیلی خوشحال شدم. اولش خیال کردم ما از این کتاب یاد می گیریم که چطور با حیوان خانگی مان رفتار کنیم اما وقتی عکس روی جلد را دیدم فهمیدم این کتاب اصلاً به حیوان خانگی ربطی ندارد. این کتاب را انتشارات فاطمی چاپ کرده و در اصل در مورد خشم است. من وقتی پشت جلد را خواندم فهمیدم که حیوان خانگی سام، خشم است. به خاطر همین این کتاب برایم جالب تر شد و انتخابش کردم تا اول خودم بخوانم بعد به شما معرفی کنم. سام یک روز بعد از ظهر که رفته بود پارک و مجبور بود برای استفاده از وسایل بازی توی صف بماند تا نوبتش برسد، عصبانی شد. خیلی عصبانی شد یک جوری که خشمش شبیه یک گلوله سیاه شد و رفت وسط بچه ها و همه را هل داد و نیشگون گرفت و تنه زد و پاهایش را محکم به زمین کوبید. بعد از

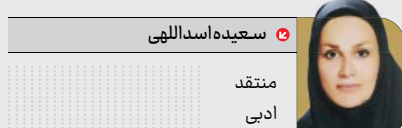


فرا مرز

چند خط برای رمان «مالوی» اثر ساموئل بکت با ترجمه ای از سهیل سُمی

## اتاقی که پیوسته کوچک و کوچک تر می شود

که ما را فریب دهند؛ همان هایی که هستند اما از بروز و ظهورشان می گریزند و توانایی باز پس گیری خودشان را ندارند و هرگز نمی توانند حضور داشته باشند. به واقع در آثار بکت همین حرکت، همین سیر قهقراپی و اگیردار خطرناک است که باعث می شود شخصیتی چون مالوی و باقی شخصیت ها به هر کاری که دست می زنند پست تر می شوند. بکت در گفت و گویی درباره ادبیات نوشته بود که هنر در میانه قرن بیستم به جایی رسیده که اولاً این حقیقت درک شده است که چیزی برای بیان وجود ندارد؛ ثانیاً هیچ میل و علاقه ای برای ابراز چیزی وجود ندارد و در آخر اگر کسی بخواهد چیزی بگوید قادر به انجام آن نیست و درواقع ضرورت دارد که چیزی گفته شود. همه این تناقضات به عمد در گفته بکت وجود دارد و اگر کسی قصد خواندن و شناخت جهان رمان ها و نمایشنامه های او را دارد باید این اظهارات را مدنظر بگیرد.



جایی خوانده بودم که در آثار بکت دوراهی مهم و دشوار قرن به خوبی تشخیص داده شده است. آنچنان که تناقض بین تلاش و کوشش انسان برای فهم معنای جهان و زندگی از یک سو و از سوی دیگر آگاهی آدمی به این مهم است که هیچ معنایی وجود ندارد جز آنچه ما خود ساخته و پرداخته ایم. تمامی آثار وی اعم از رمان ها و نمایشنامه ها، جهانی را خلق می کنند عاری از معنا که در آن شخصیت ها یادر حال تلاش برای رسیدن به آند یا منتظر کسی هستند تا بیاید و چیزی را برایشان تبیین کند؛ کسی که شاید هرگز سر و کلاهش پیدا نمی شود. در واقع این شخصیت ها همان هایی هستند که دست از جست و جو برداشته و خود را سخت مشغول کاری کرده اند تا از مواجهه با این واقعیت که به شدت تنها هستند، فرار کنند. مالوی و همه قهرمان های داستان های بکت با سرعتی غیرقابل کنترل رو به قهقرا پیش می روند. مالوی که فردی معلول است، همچنان می تواند دوچرخه براند و به سرعت توانایی به کار گرفتن اعضای بدنش را یکی پس از دیگری از دست می دهد و چون به جایی می رسد که دیگر نمی تواند حرکت کند در اتاقی محبوس می شود و به تدریج حواس پنج گانه اش از کار می افتد. داستان های بکت، داستان زوال و بی هویتی انسان است. انسانی که ناگزیر در اتاقی که پیوسته کوچک و کوچک تر می شود محبوس است تا آنجا که تبدیل به چیزی شبیه تخم مرغ و به غلظت لعبی لزج می شود. این گونه است که همه موجوداتی که بکت خلق کرده فقط به درد آن می خورند

